



Številka: 007-8/2015/2

Datum: 11. 2. 2015

Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano
Dunajska cesta 22, Ljubljana

gp.mkgp@gov.si

Zadeva: Uredba o izvedbi ukrepov kmetijske politike za leto 2015

Zveza: vaš dopis št. 007-44/2015 z dne 28. 1. 2015

Spoštovani,

dne 10. 2. 2015 je Informacijski pooblaščenec (v nadaljevanju IP) prejel vaše zaprosilo za posredovanje pripomb k Uredbi o izvedbi ukrepov kmetijske politike za leto 2015 (v nadaljevanju Uredba 2015) z vidika varstva osebnih podatkov. V nadaljevanju vam na podlagi 48. člena Zakona o varstvu osebnih podatkov (v nadaljevanju ZVOP-1) posredujemo naše pripombe na predloženo gradivo.

Po pregledu predloga Uredbe ugotavljamo, da se v Uredbi 2015 v primerjavi z Uredbo o izvedbi ukrepov kmetijske politike za leto 2014 širi tako nabor osebnih podatkov kot tudi vrste obdelav osebnih podatkov, zato IP uvodoma poudarja, da mora biti skladno z določbo 2. odstavka 38. člena Ustave Republike Slovenije zbiranje, obdelovanje, namen uporabe, nadzor, in varstvo tajnosti osebnih podatkov določeno z zakonom. Poleg nacionalnih zakonov ustrezni pravni temelj v smislu 2. odstavka 38. člena URS predstavljajo tudi uredbe Evropskega parlamenta in Sveta. Navedeno pomeni, da Uredba 2015, kot podzakonski akt sme obdelavo osebnih podatkov urejati izključno v zakonsko začetih mejah.

V smislu prejšnjega odstavka IP posebej izpostavlja 2. in 3. odstavek 16. člena Uredbe 2015, ki predvidevata, da agencija v primeru, da ugotovi nepravilnosti ali kršitve v skladu s predpisi za ekološko kmetovanje oziroma ugotovi čezmerno prijavo površin iz 19. člena Uredbe 640/2014/EU, o tem obvesti pristojne organizacije za kontrolo. Glede na to, da bodo pri tem pristojnim organizacijam posredovani tudi osebni podatki posameznih upravičencev, je takšna obdelava dopustna le, če so pristojnosti agencije v zvezi s sporočanjem nepravilnosti pristojnim organizacijam predvidene bodisi v zakonu, bodisi v uredbi EU (ne izvedbeni!).

Glede ostalih obdelav osebnih podatkov, ki jih predvideva Uredba 2015 drugače, kot je to urejala Uredba o izvedbi kmetijske politike za leto 2014, IP ugotavlja, da so bodisi predvidene v zakonu bodisi v kateri izmed uredb EU in zato IP glede vsebine ostalih določb Uredbe 2015 nima pripomb.

Priloga Uredbe 2015 bodo tudi obrazci, na katerih bodo upravičenci vlagali posamezne vloge, pri čemer je v 5. točki izjav vsebovano obvestilo, ki so ga države članice dolžne posredovati vlagateljem vlog na podlagi člena 113 Uredbe 1306/2013/EU. Po navedeni določbi Uredbe 1306/2013/EU morajo države članice upravičence obvestiti o tem, da bodo njihovi podatki objavljeni v skladu z določbami člena 111 in da lahko podatke obdelujejo revizijski in preiskovalni organi Unije in držav članic z namenom varovanja finančnih interesov Unije. Države članice v zvezi z osebnimi podatki v skladu z zahtevami Direktive 95/46/ES upravičence obvestijo o njihovih pravicah, določenih s pravili o varstvu podatkov, in o postopkih, ki se uporabljajo za uveljavljanje teh pravic. Besedilo 5. točke izjav po oceni IP ne ustreza zahtevam iz citiranega 113. člena, prav tako pa bi bilo potrebno z vidika načela poštene obdelave osebnih podatkov, posameznikom posredovati več oziroma natančnejše informacije, zato IP predlaga, da se 5. točka izjave spremeni na način, da se opredeli:



- da bodo javno objavljeni izključno podatki o imenu in priimku, občini prebivališča ter poštna števila oziroma del poštne številke, ki določa občino upravičenca (člen 111 (1)) Uredbe 1306/2013/EU) ter podatki o plačilih ter vrstah financiranih ukrepov;
- vse pravice, ki jih imajo posamezniki po 30. členu ZVOP-1 (pravica do seznanitve) oziroma 32. členu ZVOP-1 (pravica do dopolnitve, popravka, blokiranja, izbrisa in ugovora) z navedbo, da je postopek uveljavljanja teh pravic določen v 31. in 33. členu ZVOP-11. Pri tem IP dodaja, da je pravica do ugovora, ki je določena v 32. členu ZVOP-1, omejena izključno na primere, ko se osebni podatki posameznikov obdelujejo na podlagi 4. odstavka 9. člena ZVOP-1 (če so podatki nujni za izvajanje zakonitih pristojnost, nalog ali obveznosti javnega sektorja, pod pogojem, da se s to obdelavo ne poseže v posameznikov upravičeni interes) ne pa tudi na primere, ko je obdelava osebnih podatkov posameznikov utemeljena na izrecnih zakonskih določbah;
- da bodo podatke lahko obdelovali revizijski in preiskovalni organi Unije z namenom varovanja finančnih interesov Unije;
- v opombah na dnu, kjer so razložene kratice za posamezne pojme, je potrebna tudi opredelitev kratic za Evropski kmetijski Jamstveni sklad (EKSJ) ter Evropski kmetijski sklad ta razvoj podeželja (EKSRP)

Drugih pripomb na predloženo gradivo IP nima.

Lep pozdrav,

Informacijski pooblaščenec
Mojca Prelesnik, univ.dipl.prav.,
pooblaščenka